



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
環境保護局
Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

(譯本 Tradução)

Resposta à interpelação escrita apresentada pelo Sr. Deputado à Assembleia Legislativa, Zheng Anting

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo, e tendo em consideração os pareceres do Instituto para os Assuntos Municipais (IAM), da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico (DSED), da Direcção dos Serviços de Turismo (DST), da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (DSAMA) e do Instituto de Habitação (IH), apresento a seguinte resposta à interpelação escrita do Sr. Deputado Zheng Anting, de 7 de Julho de 2023, enviada a coberto do ofício da Assembleia Legislativa n.º 722/E561/VII/GPAL/2023, de 14 de Julho de 2023, e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo, em 18 de Julho de 2023:

1. No caso de o requerente conseguir apresentar prova da titularidade legítima ou do direito de utilização, a concessionária de eletricidade dará seguimento aos trabalhos de fornecimento de energia ou de aumento da potência, entre outros trabalhos relevantes, de acordo com a lei.

A DSAMA acrescentou que, ao solicitar serviços de abastecimento de água, o pedido do requerente deve, nos termos das disposições legais vigentes, ser acompanhado de documentos autenticados de propriedade ou utilização da habitação para a qual pretende que seja abastecida água, consistindo este num requisito indispensável para a celebração, nos termos da lei, do contrato de prestação do serviço de abastecimento de água entre a respectiva concessionária e o requerente e para a alteração do calibre ou da localização do contador de água, entre outros. Face à realidade, a concessionária também instalou, na Vila de Coloane, quatro equipamentos de abastecimento público de água para os residentes se poderem abastecer de água.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
環境保護局
Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

(譯本 Tradução)

2. O IH salientou que, os diversos planos de apoio financeiro do Fundo de Reparação Predial (FRP) destinam-se aos trabalhos de gestão, inspecção, conservação ou reparação das partes comuns dos edifícios. Caso as obras não sejam obras de conservação ou reparação das partes comuns, não se enquadram no âmbito de apoio financeiro do FRP.

O IAM salientou que, continuará a proceder, de acordo com as suas competências, à gestão e manutenção da rede de esgotos públicos construída em todos os bairros de Macau. No que respeita à rede de esgotos de Coloane, foi concluída a “Obra de melhoramento dos esgotos da estação elevatória de águas residuais da Estrada do Altinho de Ká Hó, Coloane” no primeiro trimestre do corrente ano.

3. A DSEDТ salientou que, o Governo da RAEM tem vindo a apoiar o desenvolvimento da transformação digital das pequenas e médias empresas de Macau, no sentido de promover de forma contínua os produtos das lojas com características próprias de pequenas e médias empresas do bairro comunitário, dando novo impulso ao desenvolvimento da economia com recurso à tecnologia. Desde 2020, a DSEDТ tem vindo a coorganizar com as diferentes associações comerciais comunitárias uma série de projectos destinados a promover o desenvolvimento de pequenas e médias empresas na comunidade. Entre eles, o “Plano das Lojas com Características Próprias” lançado pela DSEDТ em conjunto com as associações comerciais, cujas lojas aderentes estão espalhadas por várias zonas de Macau e Ilhas, incluindo as de gastronomia típica de Coloane. O plano consiste, através de multimédia e diversos canais, em apoiar as lojas com características próprias na introdução dos seus produtos na plataforma de consumo na vida quotidiana do Interior da China, permitindo



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
環境保護局
Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

(譯本 Tradução)

aumentar, eficazmente, a angariação de clientes e expandir os negócios das lojas com características próprias das pequenas e médias empresas espalhadas na zona de Coloane. Paralelamente, em Abril do ano passado, a DSEDT, em cooperação com as associações comerciais da zona de Coloane, lançou a actividade “Arraial em Coloane”, com introdução do modelo inovador de aplicação da tecnologia RA (Realidade Aumentada) em combinação com a realidade comunitária, para desmonstrar melhor, através da tecnologia, as características de Coloane como ponto de encontro das culturas chinesa e portuguesa, bem como elevar a experiência de visita e de entretenimento em Coloane. Com a interacção online e offline, permitir-se-á atrair o fluxo de pessoas, incentivar o consumo e revitalizar a economia dos bairros comunitários.

A DST salientou que, para continuar a expandir o trabalho do turismo comunitário e o desenvolvimento económico, os mesmos Serviços lançaram o Programa de Apoio Financeiro Específico para Actividade “Dinamizar a economia comunitária no âmbito do turismo”, com o objectivo de apoiar as associações locais na realização de actividades com características próprias, recorrendo os recursos culturais, folclóricos, religiosos e históricos dos bairros comunitários. Em 2023, foi realizada uma série de actividades na Vila de Coloane, incluindo “Visita Guiada sobre o Embelezamento de Coloane”, “Divertimento nas Ilhas - Passeios pelas costas marítimas” e “Visita Guiada por Coloane”, que visem atrair os turistas a explorarem os bairros comunitários através de visitas guiadas, paredes de edifícios embelezados e passeios marítimos, bem como incentivar a adesão das pequenas e médias empresas, no sentido de enriquecer a vitalidade da economia do turismo comunitário. Além disso, relativamente à cooperação público-privada, a DST é a favor da cooperação entre as empresas integradas de turismo e lazer e as associações,



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
環境保護局
Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

(譯本 Tradução)

pelo que foi realizada em Coloane a “Feira no Largo Eduardo Marques em Coloane - Beleza na volta à comunidade 2023”, para impulsionar as empresas de grande envergadura a promoverem em conjunto o desenvolvimento do turismo comunitário.

O Director dos Serviços de
Protecção Ambiental,
Tam Vai Man
3 de 8 de 2023